



**A**R + **Y**  
E D I T I O N  
BY JOSE AZORÍN

fama  
[www.fama.es](http://www.fama.es)

## ¿RECUERDAS CUANDO LAS OBRAS DE ARTE SOLO PODÍAN VERSE EN LOS MUSEOS?

**Presentamos otra forma de disfrutar el arte.**

Se trata de una colección de dibujos inspirados en varias de las grandes obras pictóricas de todos los tiempos (Las Meninas de Velázquez, El Guernica de Picasso, El Jardín de las Delicias de El Bosco, etc.), así como otros inspirados en distintas vanguardias del arte y el diseño (Bauhaus, Dada, etc.), todos ellos plasmados por el artista **José Azorín**, en colaboración con el equipo de diseño de Fama.

La idea principal que subyace en esta colección es nuestra intención de acercar el arte a los hogares y convertirlo en algo dinámico y vivo, para que todo el mundo pueda disfrutarlo en su casa.

## VOUS VOUS SOUVENEZ DE L'ÉPOQUE OÙ LES ŒUVRES D'ART NE POUVAIENT ÊTRE VUES QUE DANS LES MUSÉES ?

**Nous vous présentons une autre façon d'apprécier l'art.**

Arty Edition, c'est une collection de dessins inspirés de plusieurs grandes œuvres picturales de tous les temps (Las Meninas de Velázquez, El Guernica de Picasso, El Jardín de las Delicias de El Bosco, etc.) ainsi que d'autres inspirés par différentes avant-gardes de l'art et du design (Bauhaus, Dada, etc.), tous représentés par l'artiste José Azorín, en collaboration avec l'équipe de design de Fama.

L'idée principale de cette collection est notre intention de rapprocher l'art dans les maisons et de le rendre dynamique et vivant, afin que tout le monde puisse le mettre à profit chez eux.

## DO YOU REMEMBER WHEN ART COULD ONLY BE SEEN IN MUSEUMS?

**We present a different way of enjoying**

Arty Edition is a collection of drawings inspired by some of the greatest pictorial works of all times (Las Meninas by Velázquez, El Guernica by Picasso, The Garden of Earthly Delights by El Bosco, etc.), as well as others inspired by different vanguards of art and design (Bauhaus, Dada, etc.), all of them captured by the artist José Azorín, in collaboration with the Fama design team.

The main idea underlying this collection is our intention to bring art closer to homes and turn it into something dynamic and alive, so that everyone can enjoy it at home.

## ERINNERN SIE SICH, ALS DIE KUNST NUR IN DEN MUSEEN ZU SEHEN WAREN?

**Wir präsentieren eine andere Art die Kunst zu genießen.**

Unter Arty Edition sehen wir eine Kollektion mit Bildern, inspiriert von einigen der großartigsten Malkunstwerke aller Zeiten (Las Meninas von Velázquez, Guernica von Picasso, El Jardín de las Delicias von El Bosco, etc.), andere lassen sich von moderneren Kunstwerke beeinflussen (Bauhaus, Dada, etc.) Alle Werke werden vom Künstler José Azorín, in Zusammenhang mit dem Designerteam von Fama dargestellt. Die Hauptidee dieser Kollektion ist unser Wunsch, die Kunst dem Zuhause zu nähren und es in etwas Bewegliches und Lebendiges zu entwickeln, damit alle von der Kunst zu Hause genießen können.





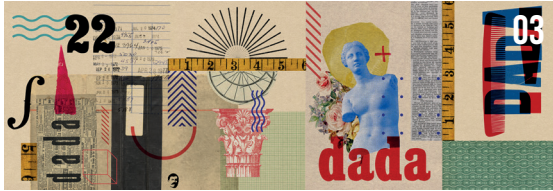
BAUHAUS

4



CASTLE

6



DADARTY

10



DALÍ

14



GIOCONDA

16



GUERNICA

18



JARDÍN DELICIAS

20



KLIMT

24



MENINAS

26



MIRÓ

28



PICASSO

32



LAUTREC

36



MANTAS / BLANKET / COUVERTURE / DECKE

38



COJINES / CUSHIONS / COUSSINS / KISSEN

42

01

ZEITGEIST

1919  
1933



ARTY EDITION 2022



01. BAUHAUS - MUSEUM COLLECTION



BAUHAUS



02



ARTY EDITION 2022



02. CASTLE - MUSEUM COLLECTION



CASTLE





CASTLE

ARTY EDITION 2022



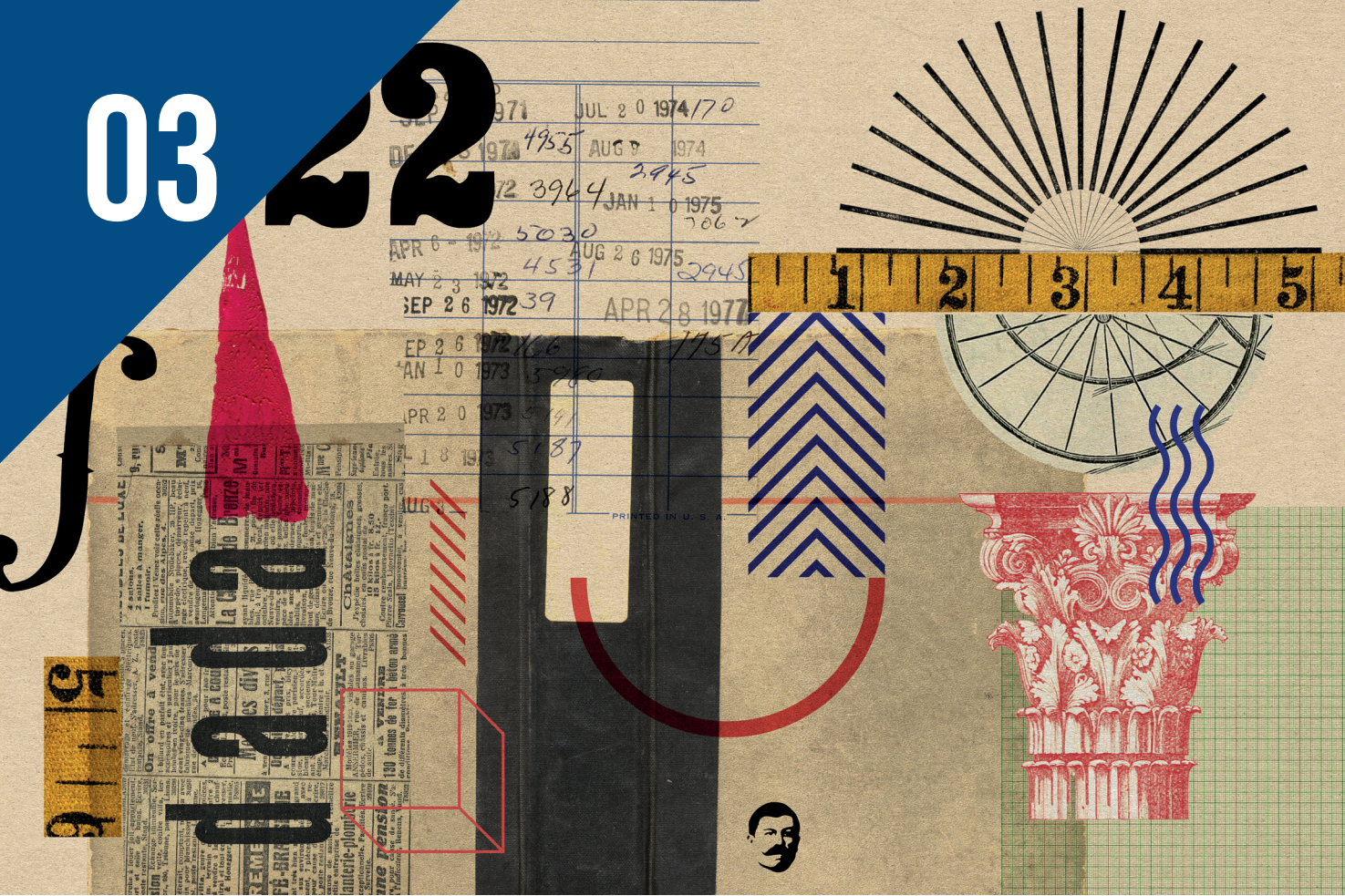


02. CASTLE - MUSEUM COLLECTION



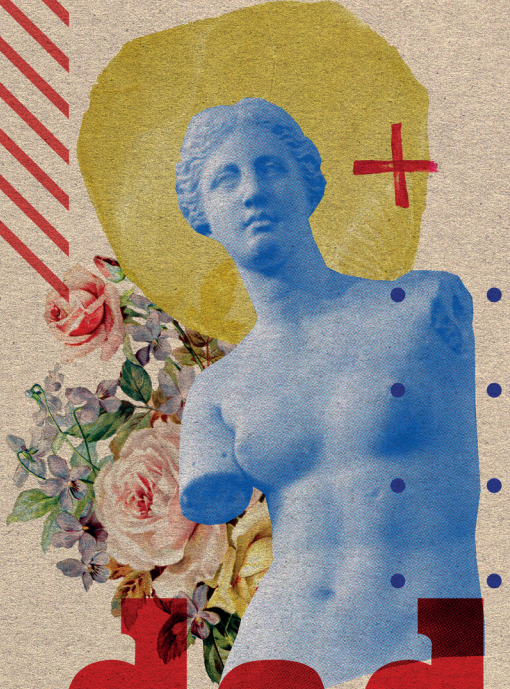
03

22



ARTY EDITION 2022

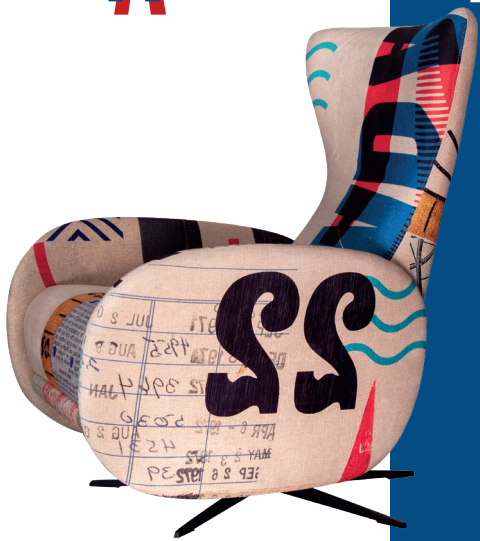
...ed of three or four battleships...  
 ...erries and about 10 destroy-  
 ...It was attacked by carrier air-  
 ...in the Sibuyan sea. All the  
 ...ships - were damaged, by  
 ...the sea hit by a torpedo  
 ...a cruiser was torpedoed. This  
 ...the foregoing said had turned  
 ...  
 ...Meanwhile two enemy battle-  
 ...a cruiser and four destroy-  
 ...sighted in the Sulu sea betw-  
 ...the islands of Patikul and  
 ...indano. Both enemy battle-  
 ...ships were damaged by bombs and the  
 ...tor vessels were severely strafe-  
 ...Later Monday afternoon a third  
 ...japanese force was sighted south-  
 ...of Buruosa, north of the Phil-  
 ...  
 ...The USS Princeton, a light car-  
 ...er, was lost as the result of an  
 ...ack by shore based aircraft, but  
 ...ra were few casualties. About  
 ...Japanese aircraft were shot  
 ...down during the attacks.  
 ...  
 ...In Washington - Admiral King  
 ...said it is quite remarkable that the  
 ...japanese should have brought their  
 ...force units through the narrow  
 ...of Zoon and Ploerswald. Ca-  
 ...nadians in this thrust are app-  
 ...by excellent paratroopers who are  
 ...making the fighting very tough.  
 ...Their greatest handicap, and a  
 ...great asset to the attacking Cana-  
 ...dians, seems to be their lack of  
 ...motive artillery and absence of  
 ...good leadership.  
 ...In the Brecken jacket the  
 ...troops to have got beyond  
 ...Fredrick Henric have reached  
 ...this coastal village of Waterloo.  
 ...Directly south of this place Groede  
 ...has been bypassed and the town  
 ...of Oostburg surrounded. The enemy  
 ...force left in the area are now con-  
 ...fined in a triangular area with  
 ...sides roughly five miles long - be-  
 ...tween Oostburg and Oostburg, and  
 ...Oostburg and Waterloo. Consider-  
 ...able of resistance is now  
 ...being conducted by three  
 ...red thrusts.  
 ...  
 ...Joint Operations  
 ...Though on different sides of the  
 ...Scheldt estuary the two Canadian  
 ...attacks - in the pocket and in the  
 ...area northeast and northwest of  
 ...Antwerp - are actually a joint op-  
 ...eration designed to clear the ap-  
 ...proaches to the great harbor.  
 ...Closely related in the big  
 ...in the second British Army drive  
 ...to Hertefeldbosch, now mostly  
 ...cleared of the enemy, and beyond  
 ...to the Channel.  
 ...The success of these recent gains  
 ...the result of hard fighting by  
 ...the men of the Canadian and Sec-  
 ...ond British Armies - may be seen  
 ...in the fact that there are signs of  
 ...enemy withdrawal in the Her-  
 ...efeldbosch, and in the area of  
 ...Breda and Tilburg. These last two  
 ...towns lie between the drives of the  
 ...two armies.



dada



DADARTY



03. DADARTY - MUSEUM COLLECTION



**DADARTY**

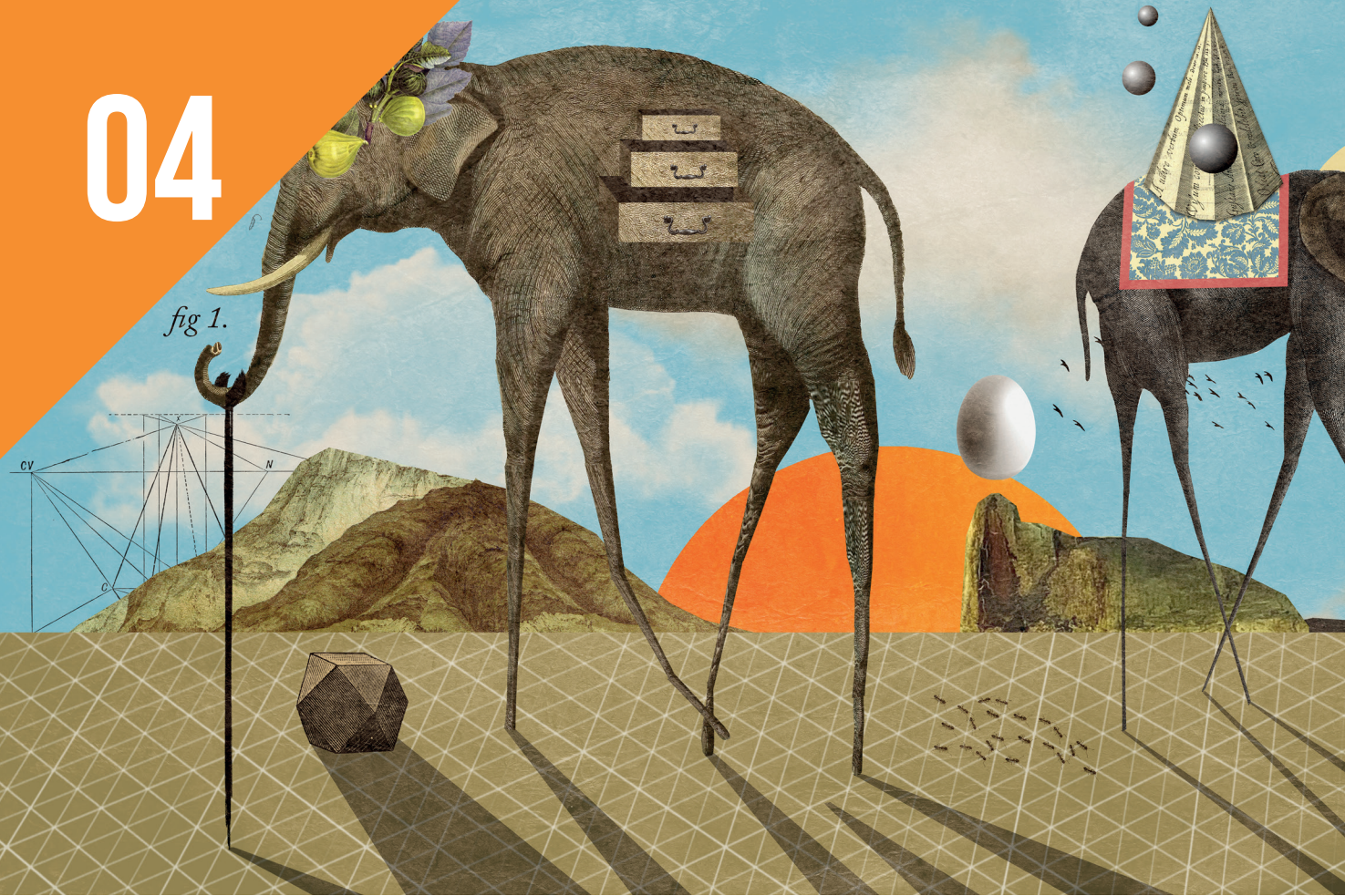
ARTY EDITION 2022



03. DADARTY - MUSEUM COLLECTION



04



ARTY EDITION 2022



I wrote to  
 Sunday I've  
 never since  
 perhaps you  
 blame so he  
 are going  
 and time  
 if we keep  
 was about  
 from one  
 sixteen Chiff  
 was when  
 our plans  
 you're kin  
 done if I  
 money for.

04. DALI - MUSEUM COLLECTION



DALI



05

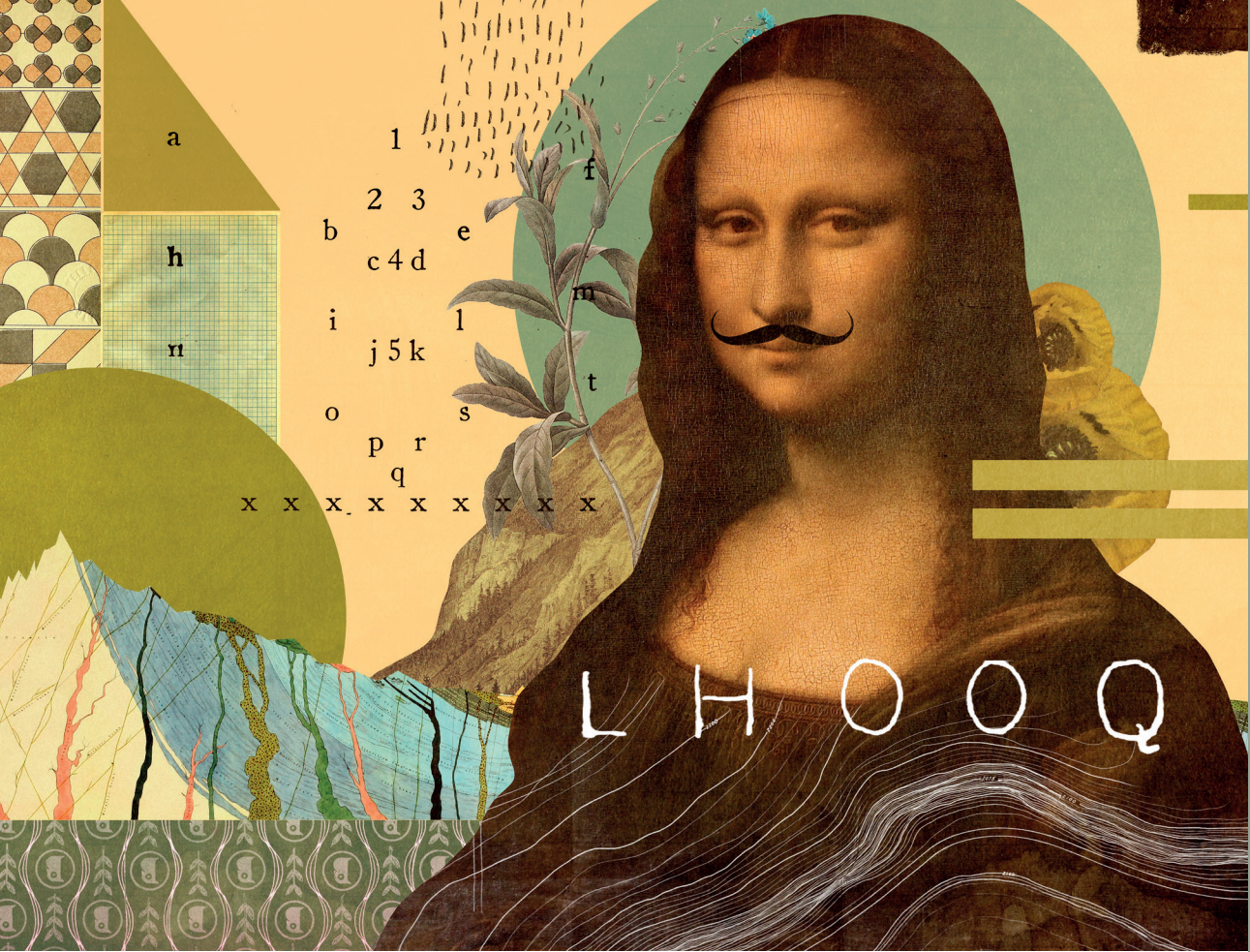


GRAPH



ARTY EDITION 2022





05. GIOCONDA - MUSEUM COLLECTION

# GIOCONDA



# 06



ARTY EDITION 2022



06. GUERNICA - MUSEUM COLLECTION

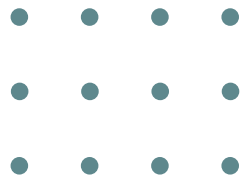
# GUERNICA



07



ARTY EDITION 2022



# JARDIN DELICIAS





# JARDIN DELI CIAS

ARTY EDITION 2022



07. JARDÍN DELICIAS - MUSEUM COLLECTION

08



...and wrote to her by  
I wrote to Lucrecia  
Sunday I was here to  
never answered one yet  
perhaps so not going to  
Clara is here with me  
are going to stay at  
and drive the way  
if we keep our health  
was about forty Im  
from our Reserve a  
sixteen Chippawa In  
Hamilton Island. b  
our Indians have l  
for some other Camp  
you see Ruth & Selma  
Limes. if I can dra  
money some time



ARTY EDITION 2022





# KLIMT



09

AAABBB~  
BOOCCOCD!!

E



ARTY EDITION 2022



# MENINAS

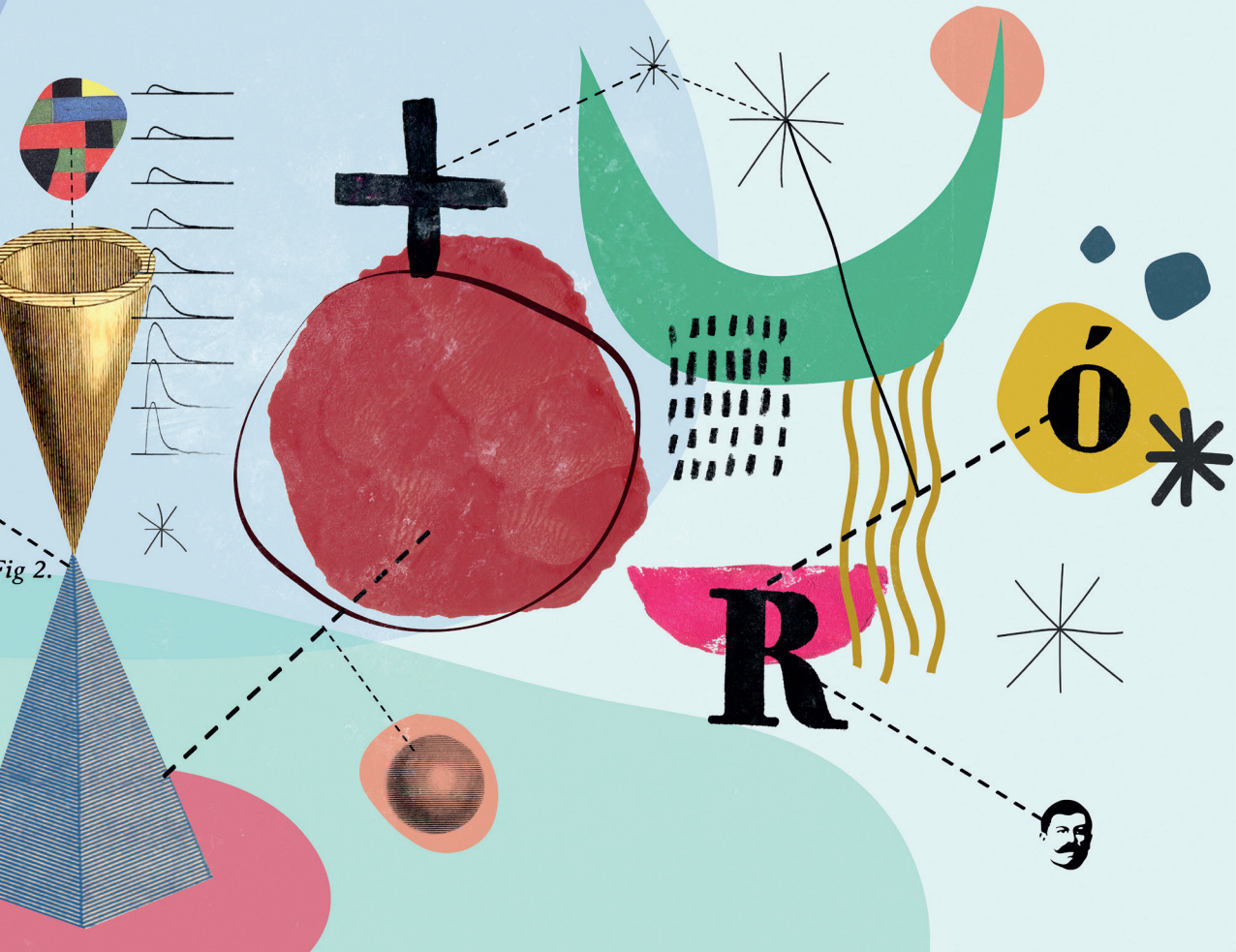


10



Fig 1.





10. MIRÓ - MUSEUM COLLECTION



MI  
RÓ





MI  
RÓ

ARTY EDITION 2022



10. MIRÓ - MUSEUM COLLECTION

# 11



ARTY EDITION 2022



97" she said.  
 "You really cannot mean that and not think me a spy-  
 ous?" Archer asked. "Consider my dear young lady! He  
 has decided to see that he will one day have a quarter of a  
 million—if only he manages to please his mother's eye."  
 "What does that signify to me? I don't please her," Mar-  
 cetta answered, affecting to pay her mind to her work. "Such  
 good things of this world are clearly set for me. I'm pro-  
 ceeding to take my leave, like one of those whom the fire  
 will I die."  
 "I don't believe any of them die," Archer protested. Mar-  
 cetta looked positive. "I have to admit it," she said, "but you  
 are surely right. There is just one thing that dies. It has been  
 planned ever and over. I mean those of all sorts have been set  
 in one particular place, and they always die after a year or  
 even, though there seems to be nothing the matter. I wonder  
 if—" she checked herself suddenly and finished abruptly. The  
 thought had shot through her mind that this stated spot was  
 perhaps the one from which her mother's girl had been stolen.  
 "I have a story to tell Mr. Jay Clayton. Will you come to-  
 night and listen to it?" Archer asked, as they sat their faces  
 forward. Marcetta looked. "If the rest are not to leave,"  
 she said. "One can endure even a bad story if it is only  
 exclusive."  
 He broke off short, his voice for the first time being in  
 sharp evidence. After a second's pause he went on: "Then  
 I said to myself, I will go back to the street, and play for all  
 that is in the game. Now I will—well! The whole world has  
 changed since I—since I met—Marcetta. I want her for my  
 wife, Major, much more than I want a fortune."  
 Marcetta's eyes were fixed on him. With a laugh that was half  
 a sob he caught her in his arms. Major Clayton got up and  
 took the girl from his hold, saying: "If you please, Mr.  
 Archer, we will consider that—that you have not spoken,  
 until you see and consult with your father."  
 A minute later he was alone listening to the street's hur-  
 rling in the road behind it, so happy was he arranged in  
 romance. He thought he understood everything now.  
 Archer had not meant to stand—he had taken the letters



11. PICASSO - MUSEUM COLLECTION



PICASSO





**PICASSO**

**ARTY EDITION 2022**



## 11. PICASSO - MUSEUM COLLECTION

12

JANE

Avril

75 rue Des Martyrs

le avil en tableaux portant  
pour Londres de 1h. 5 heures  
14 Avenue Frochot

ROUGE  
MOULIN

CONCERT  
BAL  
TOUS Les SOIRS



ARTY EDITION 2022



LAUTREC



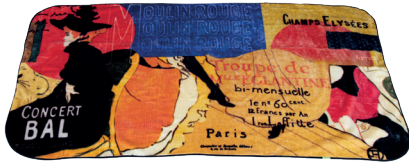




CASTLE



GUERNICA



LAUTREC



MIRÓ



MAN  
TAS

BLAN  
KETS

COUVER  
TURES

DE  
CKEN

13



ARTY EDITION 2022



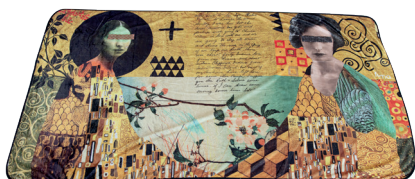
MANTAS / BLANKETS / COUVERTURES / DECKEN SOFTY YOU&ME 120X230CM



DALÍ



JARDÍN DELICIAS



KLIMT



MENINAS



13. MANTAS / BLANKETS / COUVERTURES / DECKEN - MUSEUM COLLECTION

14

CUSHIONS

KISSEN

COJINES

COUSSINS



# AR + Y

EDITION  
BY JOSE AZORÍN



MENINAS



GUERNICA



BAUHAUS



CASTLE



DADARTY



MIRÓ



LAUTREC



GIOCONDA



KLIMT



DALÍ



PICASSO



JARDÍN DELICIAS

fama  
www.fama.es

ARTY EDITION 2022

